

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date
550004530301 **05.05.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. **UJ** LZKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

180315802

SON98LS73

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva: **10**

Tipo Imballaggio: **10**

Quantità Imballi: **10**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **25/5/22**

Firma **[Signature]**

30) Quantity

640

785354

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight

Free

Unfrank

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

14) Our Order-No.

25352238

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross **1.140,0** net **656,5**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/-

Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Strc-70026 Modugno (BA)
25 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N16727647

BVE13384

6727647

Page 1

4) Dispatch date

20.05.2022

Creation day

19.05.2022

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 4476 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 05202022				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-890864													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		72		PAL		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div>				8,160.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				8,160.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos közlés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan EORI: HUN000003018				Az áru átvétele: Kelet Goods received Date on..... Empfangen Datum..... AUTODANA S.R.L. Suceava, Str. Ciocârliei, Nr. 8 - 70026 Modugno (BA) J01/294/2006 ; RO 18517892 Jud ALBA - ROMÂNIA 25. MAR 2022					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Reksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AB20CYK											
		AB94CYK											

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.